

BẢNG MINH HỌA QUYỀN LỢI BẢO HIỂM
CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM NHÓM DÀNH CHO DOANH NGHIỆP
Insurance Benefit Illustration - Group Insurance

I. Thông tin chung về Hợp đồng bảo hiểm nhóm
General information of insurance policy

Thông tin Bên mua bảo hiểm <i>Policyholder Information</i>			
Tên Công ty/Tổ chức: <i>Policyholder</i>	ABC	Lĩnh vực kinh doanh: <i>Business sector</i>	Ngân hàng
Địa chỉ trụ sở chính: <i>Business Address</i>	01 Đường A, Quận 01, Phường Bến Nghé, TP.HCM	Số Giấy phép kinh doanh: <i>Business License No.</i>	123456789
Họ và tên Người đại diện theo pháp luật: <i>Name of Legal's Representative</i>	Nguyễn Văn A	Chức vụ: <i>Position</i>	Tổng giám đốc

Thông tin Người đại diện liên hệ <i>Client's Representative Information</i>			
Họ và tên Người đại diện liên hệ: <i>Name of Client's Representative</i>	Hồ Thị B	Chức vụ: <i>Position</i>	Trưởng phòng nhân sự
Thông tin liên hệ: <i>Email</i>	N.V.A@gmail.com	Số điện thoại: <i>Phone Number</i>	0909990099

II. Thông tin Sản phẩm bảo hiểm nhóm và Minh họa Phí bảo hiểm
Group Product Information and Premium Illustration

1. Sản phẩm bảo hiểm nhóm - Bảo hiểm tử vong, Thương tật toàn bộ và vĩnh viễn
Group basic - Death, total & permanent Dismemberment

Đơn vị tính/Unit: đồng

Nhóm quyền lợi <i>Class of Insured</i>	Diễn giải Người được bảo hiểm <i>Description of Life Assured</i>	Số Người được bảo hiểm <i>Number of Life Assured</i>	Giới hạn lãnh thổ <i>Geographic Coverage</i>	Số tiền bảo hiểm <i>Sum Assured</i>	Phí bảo hiểm Năm trên nhóm quyền lợi <i>Annual Premium per class of Insured</i>
1	Giám đốc <i>Director</i>	1	Việt Nam <i>Vietnam</i>	1,000,000,000	5,510,000
2	Quản lý <i>Managers</i>	3	Việt Nam <i>Vietnam</i>	750,000,000	4,905,000
3	Nhân viên <i>Staffs</i>	6	Việt Nam <i>Vietnam</i>	500,000,000	4,200,000
Tổng cộng <i>Total</i>		10			14,615,000

2. Tổng phí bảo hiểm

Total premium

Đơn vị tính/Unit: đồng

Sản phẩm Product		Tổng Phí bảo hiểm năm của từng sản phẩm Total Annual Premium per product
Sản phẩm bảo hiểm nhóm Group basic	- Bảo hiểm tử vong, Thương tật toàn bộ và vĩnh viễn Death, total & permanent Dismemberment	14,615,000
Tổng Phí bảo hiểm năm Total Annual premium		14,615,000

Định kỳ đóng phí/Premium Frequency

Năm/Yearly

Nửa năm/Half-yearly

Tổng Phí bảo hiểm/Total Premium

14,615,000

7,892,000

Thời hạn đóng phí/Premium Term

01 năm/01 year

Thời hạn Hợp đồng bảo hiểm/Policy Term

01 năm/01 year

III. Thông tin về Quyền lợi bảo hiểm

Product Benefits

1. Sản phẩm bảo hiểm nhóm - Bảo hiểm tử vong, Thương tật toàn bộ và vĩnh viễn

Group basic - Death, total & permanent Dismemberment

Sản phẩm Product	Sự kiện bảo hiểm Insurance Event	Quyền lợi bảo hiểm (QLBH) Insurance benefits	Ghi chú Notes
Tử vong, TTTB&VV Group Term Life	Tử vong hoặc Thương tật toàn bộ và vĩnh viễn Death or Total permanent Dismemberment	100% STBH 100% Sum Assured	

IV. Các điều khoản loại trừ chính

Main exclusions

1. Loại trừ trường hợp tử vong:

- Do Bệnh có sẵn; hoặc
- Tự tử, dù trong trạng thái tinh thần bình thường hay mất trí, trong thời gian 2 năm kể từ ngày NĐBH được ghi tên trong Danh sách NĐBH hoặc (các) sửa đổi, bổ sung gần nhất, nếu có, và được Prudential chấp thuận; hoặc
- Hành vi phạm tội (theo kết luận của cơ quan nhà nước có thẩm quyền) của người nhận quyền lợi bảo hiểm gây ra cho NĐBH; hoặc
- Nhiễm HIV; bị AIDS và/hoặc những bệnh liên quan đến AIDS ngoại trừ trường hợp nhiễm HIV trong khi đang thực hiện nhiệm vụ tại nơi làm việc như là một nhân viên y tế hoặc công an, cảnh sát; hoặc
- Do thi hành án tử hình.

Exclusion if death due to:

- Pre-existing Condition; or
- Suicide, whether sane or insane, within 2 years from the Life Assured enrolled in the List of Life Assured or the latest amendment(s), supplement(s) thereof, and approved by Prudential; or
- Criminal act (as concluded by a state authority) committed by the beneficiary against the Life Assured; or
- HIV infection; AIDS and/or AIDS-related illnesses except that HIV infection occurs while on duty at the workplace as a healthcare professional or a police; or
- Due to the execution of the death sentence.

2. Loại trừ trường hợp Thương tật toàn bộ và vĩnh viễn:

- Do Bệnh có sẵn; hoặc
- Là kết quả trực tiếp hoặc gián tiếp của:
 - Tự tử hoặc mưu toan tự tử hoặc tự gây thương tích của NĐBH, dù trong trạng thái tinh thần bình thường hay mất trí; hoặc
 - Tham gia các hoạt động hàng không, trừ khi với tư cách là hành khách trên các chuyến bay dân dụng; hoặc
 - Hành vi phạm tội (theo kết luận của cơ quan nhà nước có thẩm quyền) của người nhận quyền lợi bảo hiểm gây ra cho Người được bảo hiểm; hoặc

- Hành vi sử dụng thuốc mà không theo chỉ định của Bác sỹ, sử dụng bất kỳ loại chất gây nghiện, ma túy, chất có cồn, chất độc, chất kích thích. Thuật ngữ “sử dụng chất có cồn” là trong trường hợp xét nghiệm có nồng độ cồn vượt mức cho phép theo quy định của pháp luật; hoặc
- Tham gia các hoạt động thể thao chuyên nghiệp, mà qua đó NĐBH sẽ hoặc có thể kiếm được thu nhập hoặc thù lao, hoặc hoạt động thể thao nguy hiểm như săn bắn thú vật, đua thuyền, trượt tuyết hoặc đua trượt tuyết, đua trượt ván tốc độ, nhảy dù, leo núi, đua xe, đua ngựa, lặn có bình khí nén, lái tàu lượn, nhảy bungee (nhảy từ một độ cao nhất định với một sợi dây đàn hồi buộc ở cổ chân) hoặc các hoạt động có tính chất nguy hiểm tương tự.

Exclusion if Total & Permanent Dismemberment due to:

(a) Pre-existing Condition; or

(b) Directly or indirectly resulting from:

- Suicide or attempted suicide of the Life Assured, whether sane or insane; or
- Participation in any aviation activities except as a civil aviation passenger; or
- Criminal act (as concluded by a state authority) committed by the Beneficiary against the Life Assured; or
- Use of medicine without the prescription of a doctor, using any narcotics, drugs, alcohols, poisons, stimulants. The term “use of alcohols” is used when a alcohol test shows the blood alcohol level exceeds the legal limit; or
- Participation in professional sports activities for which the Life Assured will or may earn income or remuneration, or dangerous sports such as hunting, sailing, skiing or ski racing, speedy boarding, skydiving, rock climbing, auto racing, horse racing, scuba diving, roller coaster riding, bungee jumping (jumping from a certain height with an elastic band locked around the feet) or activities of a similar hazardous nature.

* Lưu ý: Các điều khoản loại trừ trên đây chỉ mang tính chất tham khảo. Chi tiết về Điều khoản loại trừ được quy định cụ thể trong Quy tắc Điều khoản của sản phẩm.

* Note: The above exclusions are for reference only. Details of the Exclusions are specified in the Product Terms & Conditions.

<p>Chi tiết về quyền lợi bảo hiểm được quy định cụ thể trong từng Quy tắc, Điều khoản của Sản phẩm tương ứng. <i>Details of insurance benefits are specified in the product's Terms and Conditions.</i></p> <p>Toàn bộ thông tin và số liệu trong bảng minh họa này chỉ có giá trị trong vòng 30 ngày kể từ ngày in Bảng minh họa / <i>All the information and data in this Illustration is only valid within 30 days from the printing date of the Illustration</i></p>	
<p>XÁC NHẬN CỦA TƯ VẤN VIÊN <i>VERIFICATION BY AGENT</i></p>	<p>XÁC NHẬN CỦA BÊN MUA BẢO HIỂM <i>VERIFICATION BY POLICYHOLDER</i></p>
<p>- Tôi đã phân tích nhu cầu và tư vấn giải pháp bảo hiểm phù hợp với nhu cầu của Bên mua bảo hiểm/ <i>I have analyzed the Policyholder's needs and proposed the product solution that meets his/her needs.</i></p> <p>- Tôi đã giải thích đầy đủ cho Bên mua bảo hiểm về quyền lợi và Quy tắc, Điều khoản của sản phẩm bảo hiểm nêu trên/ <i>I have explained fully to the Policyholder about the benefits and Terms and Conditions of above Insurance product(s).</i></p>	<p>- Tôi/Chúng tôi đã được Tư vấn viên phân tích nhu cầu và tư vấn giải pháp bảo hiểm phù hợp với nhu cầu/ <i>I/We, confirms that the Agent has analyzed my needs and proposed the product solution that meets my needs.</i></p> <p>- Tôi/Chúng tôi đã đọc Bảng minh họa này và đã được Tư vấn viên tư vấn rõ ràng chi tiết của Bảng minh họa cũng như các Quy tắc, Điều khoản của (các) sản phẩm bảo hiểm nêu trên/ <i>I/We, have read this Illustration as well as the Terms and Conditions of the Insurance product(s) above.</i></p>
<p>Ngày/ Date: _____/_____/_____</p> <p>Mã số Tư vấn viên/ Agent Code:</p> <p>(Ghi rõ họ và tên/ Full name):</p>	<p>Ngày/ Date: _____/_____/_____</p> <p>Người đại diện theo pháp luật hoặc theo ủy quyền của Bên mua bảo hiểm/ Legal's Representative or Authorized representative of the Policyholder</p> <p>(Ghi rõ họ tên và đóng dấu)/ Full name and stamp):</p>
<p>BẢNG MINH HỌA NÀY LÀ MỘT PHẦN CỦA HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM NHÓM VÀ CHỈ CÓ GIÁ TRỊ PHÁP LÝ KHI CÓ ĐẦY ĐỦ SỐ TRANG, CHỮ KÝ VÀ ĐÓNG DẤU CỦA BÊN MUA BẢO HIỂM/ <i>THIS ILLUSTRATION IS A PART OF THE INSURANCE POLICY AND ONLY VALID WHEN THERE IS FULL PAGES, SIGNATURE AND STAMP OF THE POLICYHOLDER</i></p>	